

Revista  
semanal de  
**EL POPULAR**

Jueves 23 de junio de 1988  
Año IX  
Nº 454





## CRONICAS RETROSPECTIVAS

# De hace 50 Años

(Período del 23 al 30 de junio de 1938).

## SITUACION

—El Senado de la Nación prestó acuerdo para nombramientos de embajadores: el ex Vicepresidente **Julio A. Roca** al Brasil, **Miguel Ángel Cárcano** a Francia; **Alberto M. Candiotti** a Colombia; **Manuel Malbrán** a Italia. También a **Arturo Goyeneche** para Intendente de Buenos Aires.

—Se traba el acuerdo para la Paz del Chaco, que se tramita en Buenos Aires. La representación paraguaya toma actitud intransigente para varios puntos en debate.

—Muere el arzobispo de La Plata, monseñor **Alberti**. El Senado de la Provincia levanta su sesión, en homenaje.

—El Senador **Amadeo Grimaldi** presentó un proyecto, que fue aprobado para el plan trienal del camino pavimentado a Loma Negra y Calera Avellaneda.

—Atracó en el puerto de Buenos Aires el "Southern Prince" que trae a bordo al embajador de España, **Angel Ossorio y Gallardo**, siendo de inmediato celebrado por el P. Socialista, saludando su presencia **Mario Bravo**.

—La España que representa **Ossorio y Gallardo**, la "roja" o leal, sigue perdiendo posiciones. Se registran los avances hacia Levante de las tropas del Gral. Varela (el que reconquistó el Alcázar de Toledo) y del Gral. Franco hacia Barcelona, representando ellos el sector nacionalista, rebelde.

—Los cadetes de la Escuela Naval desfilaron gallardamente en Nueva Orleans, donde amarró la Fragata Sarmiento en viaje de estudios.

—En Nueva York en un contundente primer round **Joe Louis** batió por el campeonato de todos los pesos a **Max Schmeling**, que fue de inmediato internado.

## ACTIVIDADES

—Extenso manifiesto del comité local de la UCR, "frente a las maniobras divisionistas contra las organizaciones obreras". Trata de una situación interna en la Unión Ferroviaria, y a la vez exalta la CGT, que el Día de los Trabajadores reunió en la Capital 150.000 personas en un acto, donde "un senador nacional denunció los intereses de la reacción".

—Elecciones internas en la UCR. Se presenta la Lista Verde encabezada por **Manuel Smirnoff**, **Oscar Lara**, **Rodolfo Aramburu**, **Alejandro Aramburu**, **J. Fernández Garay**, **Marcos Lestelle**, **Juan Hoffman**, **Juan C. Figueroa**, **Paulino Chavez**, **José M. Scheinshon**, **Heriberto Ibarrondo**, **Bernardo Laborde**, **Esteban Rivetta**, **Martín Aldasoro**, **Adolfo Presa**, **Fernán Cajén**, etc.

—Ha comenzado la construcción del camino pavimentado entre Hinojo y Azul. La necesidad de rutas es un reclamo general, campaña permanente de EL POPULAR.

—**Jaime León Trilla** preside la Asociación científica local, acompañado por **Domingo Vitale**, **Edmundo Cabarróu**, **Antonio Grimaldi**, **Atilio Borzi**, **Atilio Barbeito Aranda**, **Carlos Ormazábal**, **Rodolfo Padín**, **Daniel Márquez Zavaleta**, etc.

## PERIODISTICAS

—El viernes 24 de junio entra EL POPULAR en la cuarta década de su existencia. "La actual empresa —dice una nota que destaca el hito— que edita y dirige este diario desde hace dos años, confiere los honores de la acción desarrollada a sus antecesores, pero asume para sí toda la responsabilidad que implica mantener los prestigios adquiridos a través de etapas cumplidas...".

## SOCIALES

—Colegas y numerosos amigos efectúan una demostración a los jóvenes vecinos **Manuel Guitarte** y **Juan Mendia**, a poco de haber regresado de la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Ofreció **Arturo Laffosse** y agradeció **Guitarte**.

—Personal superior y administrativo del FCS agasajó a **Roque Orbe** con motivo de su jubilación.

—Homenaje en el cementerio de Hinojo a la memoria de **Andrés Biaggi**, hablando **Pedro Ruybal** por los trabajadores de la Fábrica San Martín, **Antonio Grimaldi** por sus colegas médicos, y también **Antonio Moschini**, nuevo médico del personal.

—Son consagrados los matrimonios de **Isabal Valderrey** y **Matías Feiteler**; de **María Ripoli** y **Feliciano Zaldúa**.

—Fallece la vecina **María Erramouspe** de Alvarez.

—Se va de Olavarría uno de sus primeros vecinos, el español **Manuel Nimo**, tras 60 años de residencia aquí, habiendo sido un conocido peluquero, miembro fundador de la Sociedad Española, que al cumplir sus bodas de oro lo agasajó como el único sobreviviente de aquella hora. Fija domicilio en San Fernando.

—Celebran bodas de oro matrimoniales **Lorenzo Revol** y **Encarnación Arias**.

## DEPORTIVAS

—La Tecla de Sierra Chica presentó equipo de basquet con **Montesano**, **Fernández**, **Iriart**, **Duarte** y **Mariani**.

—Sigue **San Martín** liderando el certamen mayor de fútbol. **Dellasantina**, que es uno de sus delanteros, es el goleador del certamen.

—Segundo en dos competencias de las tres en que corrió, regresa **Rafael "Mixto" Lamarque**, el maratonista local que luce los colores de Racing.

(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

# De hace 25 Años

(período del 23 al 30 de junio de 1963).

## SITUACION

—El Presidente **Guido** dio en su mensaje del 28 de junio por finalizada la campaña electoral para las elecciones generales del 7 de julio. Dijo que "las reglas del juego están dadas y aceptadas. Las urnas deberán hablar ahora..." (pero las "reglas de juego" venían condicionando la presentación del peronismo bajo el rótulo de Frente Nacional y Popular, con las candidaturas máximas de **Vicente Solano Lima** - **Carlos Sylvestre Begnis**, con impugnaciones, denuncias ante la justicia y la sombra fatal del veto final...).

—Desde el radicalismo denunció **Ricardo Bassi**, candidato a senador nacional, mostró cintas grabadas como "pruebas de las que resulta la evidencia de que elementos adictos al tirano prófugo (Perón) y al ex presidente **Frondizi**, manejados por **Rogelio Frigerio**, fueron los que a espaldas de las masas afiliadas a ciertos partidos políticos argentinos integrantes del llamado Frente Nacional y Popular han urdido la fórmula **Lima-Sylvestre Begnis**". Luego aseveró que si el Frente ganara estaría su triunfo viciado de nulidad al violar la legislación vigente.

—En medio de una nueva crisis gubernista renuncia **José Mariano Astigueta** a la cartera de Educación, contrariado por la marcha del proceso electoral.

—El M. del Interior, a cargo del Gral. **Osiris Villegas**, dispuso la detención de los coroneles **Guevara** y **Reimundes**, así como del brigadier **Alsina**. Luego, en la Secretaría de Guerra conferenciaron los tres secretarios militares.

—Los dirigentes del Frente Nacional visitaron al presidente **Guido**, reclamando la derogación del Decreto 4874/63 que dispone prohibir la elección de peronistas para cargos ejecutivos. A una semana de comicio no sabían los proscripios peronistas si votar por **V. S. Lima** - **C. Sylvestre Begnis**, o por una fórmula alternativa de último momento (**Raúl Matera** - **Horacio Suelido**), o abstenerse.

## ACTIVIDADES

—Visitó Olavarría el candidato radical a la gobernación, **Anselmo Marini**. Entre otros anuncios formuló la rehabilitación del Ferrocarril Provincial, y la anulación de los contratos petroleros.

—**Carlos Lanfranchi** es el abanderado de la Escuela Normal, con las escoltas **Irma Emiliozzi**, **Edith Tenaglia**, **Mabel Pintos** y **Nilda Hoffmann**.

—**Rubén Arnoldo Vázquez** es el abanderado de la Esc. de Capacitación Obrera, con los escoltas **Roberto Calascibetta** y **Francisco Vessena**.

—El Gral. **Pedro E. Aramburu**, candidato de UDELPA, presidió un acto en Azul,

acompañado por **Horacio Thedy**, de la democracia progresista, candidato a vicepresidente. La delegación de **Olavarría** fue encabezada por **Victorio Piermattei**. **Aramburu** accedió a un reportaje conjunto de representantes de El Tiempo de Azul, y de EL POPULAR. Opinó, ante una de las muchas preguntas, que los peronistas deberían reencauzarse en la vida política del país "a través de las corrientes democráticas, en forma constructiva".

—El candidato de la UCR Intransigente a la gobernación, **Juan Carlos Manes**, acompañado por **Domingo Móccero** postulado para vice, visitó Olavarría. Fueron presentados por **José María Scheinshon**, titular del comité local, manifestando su decisión de continuar la obra de **Oscar Alende** en la Provincia. Se apoya la candidatura presidencial del nombrado, escindido del Frente.

—**Lidia Neirotti** es la abanderada de la Esc. de Comercio, escoltada por **Elena Tellechea** y **Lucía Zampati**.

—**César Stazonelli** es el abanderado del Colegio Nacional, escoltado por **Mario Arabito** y **Carlos Reyulli**.

## PERIODISTICAS

—Una nota recuerda los 64 años de EL POPULAR (24 de junio) y los próximos 27 (1° de julio) "bajo la actual dirección y empresa editora". Al hacer un "racconto" de la labor realizada expresa: "en materia de orientación doctrinaria seguimos indeclinablemente nuestra línea de conducta, de absoluta independencia de opinión, regida por aquello de que "nadie puede escribir como periodista, lo que no puede decir como caballero". Equivocados o sorprendidos en nuestra buena fe, ofrecemos la más completa rectificación o satisfacción...".

## SOCIALES

—**Nacen** **María Inés Arregui**, **Claudia Silverii**, **Roberto Orsatti**, **Carlos Scala**, **Alejandra Albano**, **Graciela Fernández**, **Graciela Facchinetti**, **Miguel A. Longo**, **Dolly García**, **Juan C. Kessler**, **Angela García**, **Estela Medici**, **Alejandra Albano**, **Miguel Halla**, **Susana Alvarez**.

—Fallecen los vecinos **Cira Borda** de Ojeda, **Marta Loustau** de Loustau, **Héctor Abraham**, **Juan Scheftsik** (en Loma Negra), **Sixta Pedernera**, **Santiago González**, **Manuel Arnau**, **Juan Cabri**, **David Merlo**, **Ernesto Mañero**.

## DEPORTIVAS

—Los puntero del certamen mayor de fútbol ganaron: **Estudiantes** y **Racing**, ante el **Forti**, y **Calera**, respectivamente.

Pasado, presente, futuro. Siempre más

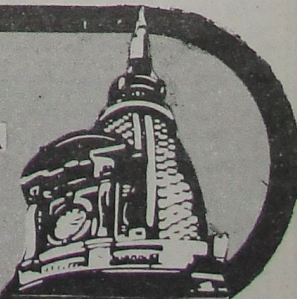
Desde 1910 estamos junto a nuestra comunidad con una inquietud permanente: MAS... Siempre: MAS

MAS ATENCION. MAS SERVICIOS. MAS BENEFICIOS

Desde 1910, el "Banco elegido"



**BANCO EDIFICADORA**  
BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA S.A.





## HACIA EL 11° ENCUENTRO NACIONAL DE FOLKLORE

## Cuando convocan los Amigos del Folklore

¿Cuántas instituciones de Olavarría están en situación de convocar, con pocos días de espera de respuesta, a una reunión para la cual se fija, deliberadamente, una tarjeta de las llamadas caras? ¿Y cuántas instituciones verían colmadas sus expectativas de concurrencia ante un llamado de tales caracteres? Dejemos la respuesta venir por sí misma, tal como la vimos el domingo en el magnífico salón de la Sociedad de Fomento Pueblo Nuevo que, otra vez, fue cedido a los Amigos del Folklore para esperar la reacción de los convocados. Y la respuesta constituyó un sí rotundo, multitudinario y entusiasta que asistió a una fiesta participativa, preludio de la fiesta grande del undécimo Encuentro Nacional de Folklore que será posible si el público mantiene encendida esa llama de apego, no solamente a una manifestación de argentinidad muy tocante y profunda, sino la convicción de que tales encuentros son patrimonio exclusivo de Olavarría, de su gente, de nosotros todos, en busca de una proyección mayor porque Olavarría es, ya lo sabemos desde hace mucho tiempo, una comunidad irradiante. También en eso de exaltar el valor de lo telúrico que lucha a brazo partido contra los embates de una penetración firme y porfiada queremos y debemos ser irradianes.

Y no podría ser de otro modo si tenemos en cuenta que contamos para ello con una institución que avala y respalda cada emprendimiento: la Asociación Amigos del Folklore en la que están los que pasan a la celebridad como "esos cuatro locos" que encendieron la primera antorcha y todavía la mantienen plétorica de luz y de calor.

También contamos ya con una tradición propia surgida de acá mismo, de su gente, de nosotros, en fin: los encuentros anuales que se convierten en la concentración más efectiva de manifestaciones de la argentinidad, esencialmente de la argentinidad, aunque haya deseos de extenderlos hacia un americanismo que, necesariamente y por cuestión de sentimientos no egoístas pero sí prioritarios y de anticipación, será precedido en toda manifestación por la nacional de esta República Argentina que tanto tiene para ofrecer en este rubro de la cultura espontánea, popular y genuina.

Para que tengamos ese 11° Encuentro se hacía necesaria esta convocatoria de anticipación, un poco para pulsar el estado de los ánimos y de disposición para el esfuerzo; otro poco porque estas cosas que se hacen con el corazón implican la operatoria "a pulmón" que nunca deja saldos transferibles a la próxima vez, y otro poco, no confesado pero advertible, para distribuir entre más gente el compromiso de seguir estando en el gran escenario nacional y, por supuesto, brillando con esa luz tan propia que identifica a los Encuentros en Olavarría. Y todo salió magníficamente.

Nada falló y nadie se pudo sentir defraudado o insatisfecho incluso por la deserción —por causas que seguramente ten-

drán plena justificación— de la esperada María Julia Dávalos. Todo discursó placentero y bueno durante la ofrenda gastronómica de Tito Alonso y sus ayudantes, y la charla amistosa y animada puso en el ambiente ese rumor de fiesta que define los encuentros gratos. Después vendría el espectáculo y el escenario acapararía la atención y la emoción de los varios cientos de personas reunidas. Primero fue Adelina Villanueva quien puso la voz de la tierra salteña con sus preciosismos de modulación que son propios de la artista, y así concentró el punto de lanzamiento de la alegría del canto y la emoción. Faltó el bombo, es cierto, en las chacareras alegres, pero hubo un acompañamiento en guitarra llamativamente certero, cautivante y rico en sonoridades de calidad. Fue este pasaje de Adelina Villanueva un buen preludio y dejó a todos listos y preparados para la siguiente actuación.

Instrumental Huella Pampa sigue siendo, sin la menor duda, el mejor conjunto musical creado entre nosotros y el promotor de una forma de expresión personalísima que se basa en la calidad de los arreglos y en el ajuste de los intérpretes. Ahora con un nuevo integrante el grupo volvió a "meterse al público en los bolsillos" con esa su espectacularidad sin exageraciones y la eficiencia musical que acompaña al sentimiento que los cinco ponen en lo que realizan. El público no los dejaba retirarse y repetidamente debieron volver a sus instrumentos para corresponder a los reclamos de una platea que se sintió a gusto con ellos. Pero debieron terminar porque después vendría otro plato fuerte: Marian Fariás Gómez.

La actuación de esta artista —que ya compromete su presencia en el 11° Encuentro— obligaba a pronunciarse de inmediato con la frase que mejor podía definirla: ¡qué polenta tiene esa mujer!... Y no puede haber mejor manera de graficar su actuación, por cierto, la de los tres que la secundaron. Un casi adolescente haciendo maravillas con la flauta traversa; un guitarrista que demostró en todo momento la profunda versación musical y su integración en el encordado y la caja resonante; y un bajista que hizo alardes preciosistas y demostró cuánto se puede extraer de un instrumento de esas características y cuánto bueno puede aportarle a la brillantez de un espectáculo. Y Marian cantando a toda voz, a toda entrega, a todo entusiasmo a la vez que pega fuerte en los petates de la percusión, a cada uno en su momento y haciendo el ritmo tras el que sus músicos y el público todo se encolonnó entusiasta y alegremente.

Hasta ahí la fiesta. No queda más por decir. Seguramente habrá otra antes del 11° Encuentro y allí habrá que estar. Como siempre que convocan los Amigos del Folklore, y como siempre que hay un compromiso, un desafío que responder. El Encuentro anual por siempre es el compromiso; el desafío ante el cual cada quien deberá estar donde debe... (O.F.O.).

## Más potencia para LU 32

Una importante resolución adoptó el COMFER en relación con la emisora olavarricense LU 32, Radio Coronel Olavarría, al otorgarle oficialmente la autorización para emitir con una potencia de 10 KV de salida. La medida significará una mayor amplitud abarcadora de su radio de influencia, convirtiéndose así en la única radio de esa potencia en el centro de la provincia de Buenos Aires. Hasta ahora LU 32, al igual que muchas otras emisoras del territorio interior bonaerense emitía con solamente 5 KV de salida.

Esta novedad, importante sin duda alguna, significa un notable avance en la trayectoria de la emisora que actualmente es privada, por cuanto le abre insospechadas perspectivas de expansión y penetración en la audiencia hasta puntos más alejados de Olavarría, aumentándole de esa manera posibilidades comerciales, culturales y comerciales que se traducirán en la incorporación de nuevos programas y mejoramiento de los servicios hasta ahora prestados. Desde el punto de vista periodístico, el

aumento de potencia implica mayores compromisos informativos de interpretación de los sucesos de todo orden, integrándose así a la corriente noticiosa importante en situación más competitiva con las ondas que llegan a la región desde los centros capitalinos. Mejorará igualmente en gran medida la calidad de la recepción de esta onda radial que, si bien no se percibirá en la zona local inmediata al centro de transmisión, sí repercutirá favorablemente en ciudades y zonas alejadas hasta donde no alcanzaba la penetración de nuestra onda de Olavarría.

En oportunidad de obtener esta halagadora información, las autoridades de la casa adelantaron la decisión de iniciar cuanto antes los pasos previos para una programación de mayor enjundia con la finalidad de corresponder positivamente a la disposición adoptada por el COMFER, es decir, el ente que regula la actividad y controla el sistema de radiocomunicaciones del país.

## Los silencios de Clara de Peralta Ramos

Ningún bullicio surge de la contemplación de los cuadros de Clara de Peralta Ramos que se exponen en el Museo Dámaso Arce, en una muestra auspiciada por el Banco de Olavarría en su 88 aniversario y 'propiciada por la Secretaría de Educación y Cultura. Decimos que ningún bullicio se extrae de esos cuadros por cuanto su autora ha llevado a la tela no solamente las formas, los colores, las luces y las sombras sino también el ambiente, la tranquilidad recoleta de los lugares elegidos y en los que se sumerge con alardes de traducción de perspectiva que nos obliga a acompañarla por esas galerías y logias cuyos techos abovedados parecen cubrimos totalmente. Y como se trata de sitios íntimos, que corresponden a casas destinadas a la meditación y al sosiego no es posible percibir mas que ese silencio cálido que producen los claustros de la fe o del pensamiento. Eso es lo que ha traducido con asombrosa fidelidad y excelencias en la técnica esta artista de tan particular buen gusto y seguridad en cuanto a lo que desea comunicar. Por cierto que para que todo ese sosiego silencioso del que hablamos esté presente y muy visible en cada cuadro no puede sino utilizarse el color con extrema finura, sin contrastes pero sin achatamientos, con transparencias sutiles y juegos delicados de los matices que producen los juegos en que se entretienen las luces y las sombras. No más que lo dicho deseamos consignar sobre esta muestra en lo que hace a una de las temáticas elegidas por Clara Peralta Ramos, porque sólo viendo esta selección de lugares desiertos se puede apreciar la dimensión de sus creaciones de acuerdo con la sensibilidad del receptor del mensaje.



Pero nos queda aún por mencionar el otro tema que aparece cuando la artista se cubre sólo con el cielo o se planta ante la luz solar para copiar lo que le queda ante sí según los dictados de una sensibilidad diferente, más introvertida y audaz que impone un cambio de personalidad plástica. Así se logran cuadros como "Aire sereno", "Pampa", "Luz en el bosque" o "Sol de mediodía" en los que hay otra artista, más sugerente, más decidida a conducirnos a su propio mundo desconocido y no para descubrirlo visualmente sino a través de su interpretación de cómo es esa realidad suya. Ahí el vuelo de cada obra se eleva mucho más y nos transporta de otro modo, menos espectacular sí, pero más placentero y trascendente. Es lo mejor de la muestra que, globalmente considerada, es una de las más relevantes de la actual temporada y una de las que se pueden recordar con gusto y satisfacción. (Octavio F. Oliva).

## Relevante contenido para un curso de Literatura

Organizado por la Dirección de Educación de la Municipalidad, se cumplirá en dos jornadas (mañana y el sábado) un atractivo curso en el que se desarrollará el tema de "La Literatura testimonial de la guerra civil española", el que estará a cargo de la profesora olavarricense, becaria del CONICET, señora Irma Emiliozzi. Consideramos de mucho interés que nuestros lectores tomen conocimiento de este curso por sus modalidades y, sobre todo, por el atractivo de su temática que comprende el conocimiento de la producción literaria en relación con ese conflicto interno de la década del '30 en España. El curso hará mención y análisis de la obra de autores como Rafael Alberti, Vicente Aleixandre, Antonio Machado, Miguel Hernández entre los hispanos, enrolados en distintos bandos enfrentados. Las referencias versarán sobre todo tipo y estilo de la producción de esos autores españoles, y se completará con la de extranjeros que conectaron su inspiración con ese hecho que en su tiempo conmocionó a todo el mundo. Entre otros se estudiarán obras de César Vallejo, Pablo Neruda; Ernest Hemingway y Bertolt Brecht.

Este curso se cumplirá en el salón auditorio del Banco de Olavarría (entidad bancaria que auspicia el evento) mañana entre

las 18,50 y 21, y pasado mañana, sábado, de 9 a 12 y de 16,30 a 19. Para quienes deseen certificados de asistencia el requisito será la presencia en el 85% del tiempo establecido para el cursillo, aunque debe advertirse que, dadas las características del mismo y su rico contenido de indudable y permanente actualidad, suscitará interés en todos los sectores culturales olavarrenses además, claro está, de los docentes.

Irma Emiliozzi es profesora en Letras por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad de La Plata, luego de lo cual continuó diversos estudios, todos superiores y universitarios en busca de diferentes especializaciones dentro de la vastedad de esta disciplina, abarcando en gran parte la atención de esta profesional lo relativo a la literatura española y la producción de sus autores más representativos. Investigadora, participante en la edición de obras de primer nivel de títulos y autores, conferencista múltiple, docente de nivel universitario en su materia y muchas otras actividades concommitantes enriquecen la trayectoria de esta destacada profesional olavarricense que estará entre nosotros para desarrollar tan interesante cuanto importante cursillo literario.

## ESTRELLA FUGAZ

Me embriagué su aroma y sorbí aquel zumo, dulce flor eterna que me descubrió. Desde entonces vago detrás de una estrella, que entre nubes negras, impiadosas, densas, se cansó del juego y al fin se escondió...

...y fui cisne erguido, de garboso porte. Descubrí tibiezas, percibí el color; aspiré otro aire, más puro, más fresco, fui parque, jardín, la casa pequeña de tejas ardientes, y parí un sendero para ser feliz.

Anidar un pecho no es tan sencillo, pero el ave sabe cómo construir; lo malo es que a veces la rama que elije, es endeble, débil y el peso de un nido no puede medir...

Oh estrella remota que ya no te enciendes. Todos mis secretos murieron en ti. Triste experimento resultó mi anhelo, seca ya la fuente a mi sed de aliento, mariposa etérea que quemó sus alas en pos de la luz...

... fui también sonrisa sin motivo o tiempo, todo era propicio para sonreír. Aguaitando el tiempo, del cielo febril de mi estrella eterna, porque era el momento justo de vivir...

...fue tanto el mareo que hasta pude asirla y creer que siempre estaría allí. No pude o no quise desprenderme de ella, cuando abrí los ojos, esa gran distancia no pude salvar...

...¡Qué mala costumbre es la de soñar!...

Nelly Medrano



## La Aduana: la institución más antigua del país

Los antecedentes históricos de nuestra actual Administración Nacional de Aduanas reconocen como fuentes a las aduanas españolas, anteriores al descubrimiento, la conquista y la colonización de América. La fecha de creación de la aduana de Buenos Aires data del año 1581. Año en que Don Juan de Garay autorizó a Alonso Vera y Aragón a exportar frutos de Brasil, y a traer de allá mercadería para el consumo local. El mismo Garay dispuso que Don Diego de Olavarrieta cobrara el primer impuesto, conocido con el nombre de "almorjafazgo", a las mercaderías extranjeras introducidas por nuestro puerto. En la actualidad celebramos el "Día de la Aduana" el 1 de junio por conmemorarse en esta fecha el cobro del primer impuesto aduanero.

El 25 de junio de 1778 nace como organismo de la Aduana de Buenos Aires, en virtud de la Real Cédula que le fijó funciones de órgano recaudador fiscal. En este mismo año fue designado el primer Administrador formal, Don Xavier de Meza.

### La Aduana cambia de imagen

Los años han pasado, y hoy, el actual Administrador Nacional de Aduanas, Dr. Juan Carlos Delconte, en una entrevista concedida a PULSO se refirió a su gestión, haciendo hincapié en el cambio de imagen de la Aduana.

**PULSO:** Dr. Delconte ¿cómo y cuándo se produce su primer contacto con la Administración Nacional de Aduanas?

**Dr. Delconte:** en el año 1965, siendo yo subsecretario de Hacienda del gobierno del Dr. Illia se interviene la aduana y me designan interventor; actúo conservando la jerarquía de Subsecretario de Hacienda, durante dos meses como interventor de la Aduana.

En ese momento firmo un contrato que habilita la llegada del primer equipo IBM a la Aduana. Después, me sucede el Sr. Savini, y con el tiempo, cuando llega a la Presidencia el Dr. Alfonsín me designa por segunda vez en la Aduana. Fue el 19 de octubre de 1984.

Cumplo mi ciclo de tres años, término legal por el cual se nombran los Administradores de Aduanas. El presidente de la República, Dr. Raúl Alfonsín, me ha vuelto a designar para un nuevo ciclo; es decir, un tercer ciclo de otros tres años. Yo estaría un año más en el cargo que el presidente Alfonsín. Desde luego esto ocurrirá si gana el partido radical, de lo contrario presentaré mi renuncia como corresponde.

**PULSO:** Desde que Ud. inició su gestión viene hablando de un cambio de imagen de la Aduana. ¿En qué consiste ese cambio?

**Dr. Delconte:** se podría hablar de un cambio de mentalidad de la Aduana a par-

tir del año 1979, fecha en que se hace la Convención de Quioto, patrocinada por el Consejo de Cooperación Aduanera. Esta entidad representada por 97 países resolvió que todas las aduanas del mundo formen parte de lo que se llama "Facilitadores de Comercio Internacional". Esto lleva implícito un cambio de mentalidad de la Aduana. Anteriormente, en todo el mundo, la Aduana era vista como un organismo que trababa la entrada, que perseguía a la gente y que hacía controles de tipo policial. Pero, a partir de la Convención de Quioto, las aduanas se transforman en facilitadores del Comercio Exterior.

**PULSO:** una de sus propuestas más significativas, y en donde Ud. ha puesto su mayor entusiasmo es en la realización de la "Aduana de año 2000". Específicamente ¿qué es la aduana del año 2000?

**Dr. Delconte:** esta denominación se basa en una aduana totalmente informatizada, ya que la aduana es uno de los organismos que puede ser computarizado totalmente. Además, el centro de cómputos que tenemos es el más moderno que tiene la administración pública argentina.

**PULSO:** ¿cómo toma Ud. contacto con el Centro de Cómputos?

**Dr. Delconte:** antes de que me hiciera cargo de la Administración Nacional de Aduanas el Centro de Cómputos estaba dedicado a funciones burocráticas: liquidaba sueldos, hacía seguimiento de expedientes, trabajaba para otros organismos porque tenía tiempo y capacidad ociosa. Cuando asumo mi función recorro a un convenio que se había firmado durante la Presidencia del Dr. Illia, en el año 1964, por el cual el gobierno de Francia y el gobierno Argentino establecían un plan de asistencia técnica, útil para todos los organismos del gobierno. Por intermedio de este convenio nuestra aduana pidió ayuda a la aduana francesa para establecer en nuestro país el sistema SOFI. (Continuará)



## ENFOQUES MUNICIPALES

### De donaciones y subsidios

Un importante paso ha sido dado en materia de salud, con la decisión anunciada por el intendente Dr. García Blanco de habilitar, a partir de agosto próximo, la atención de terapia intensiva en el Hospital Coronel Olavarrieta. Tal servicio es posible a partir de la disposición filantrópica de la Fundación Alfredo y Amalia Lacroze de Fortabat, traducida en la donación de un equipo de gases en sangre, elemento primordial para un servicio como el que se anunció. De paso, digamos que la señora de Fortabat estuvo personalmente con motivo de esa entrega en el hospital y allí hizo promesa de otras aportaciones con destino a la ampliación de servicios del hospital.

Por otra parte, hay que recordar que el Dr. García Blanco había prometido tal incorporación de dicho servicio durante la pasada campaña proselitista. Cumple así, el Intendente, uno de los puntos destacados de su plan de gobierno.

Muchas veces se dijo que un hospital como el nuestro presentaba la incongruencia de que, en tanto se lo dotaba de actualizada aparatología y una infraestructura básica apuntada a grandes prestaciones no contaba en cambio, con la de terapia intensiva. No se dirá que eso estuvo ausente en otros planes de gobierno municipal ni, menos, en la del primer promotor de la transformación hospitalaria, entonces el intendente Dr. Portarriue. Tampoco Ezeverri descartó esa incorporación, si bien lo postergó en favor de otras que consideró de prioridad anterior. Tal postura dio lugar a no pocas críticas y discrepancias pero hay que apuntar que no están establecidas normas fijas en materia de incorporación de servicios, ni éstos están sujetos a un orden de prioridad inamovible. Son las circunstancias las que determinan el momento, y no se puede negar que el actual Intendente, Dr. García Blanco, supo aprovechar la que se le hizo propicia para decidir concretar esa aspiración.

### HABLEMOS DE SUBSIDIOS

En esta materia hay una no buena y otra tanto mejor, si tomamos la corrección de procedimiento como parámetro para el comentario.

La no buena aparece cuando se hace entrega de un subsidio a Modarcoop, para lo que se hace aprovechamiento de la vidriera periodística para mostrar a un funcionario entregando un cheque a una persona que lo recibe a nombre de esa Cooperativa. La verdad es de esta manera: la Municipalidad de Olavarrieta, con Ezeverri como ejecutivo, advertida de la significación de esa cooperativa de trabajo dispuso hacerse cargo de los alquileres del local donde fue inaugurada —con presencia de los dos intendentes del momento; uno en ejercicio y otro en espera— con colaboración razonable. Desconocemos si hay decreto o resolución firmados por Ezeverri, por entre septiembre y diciembre del '87 la Municipalidad pagó religiosamente los alquileres de Modarcoop. Tan pronto entró la nueva administración la ayuda oficial se cortó, lo que produjo en las mujeres de Modarcoop no pocas zozobras e inquietudes, pues vieron tambalear la entidad y la

ocupación que ella les posibilitaba. Se colocaron así en posición de debilidad, y el comprometido pago de los alquileres entró a jugar como palanca de presión que la gente de Modarcoop no podía admitir por cuestiones estatutarias en primer lugar, y porque sería, según nuestros informes, injerencia política. Nos preguntamos, al tomar conocimiento, si lo que se deseaba era integrar una unidad básica femenina en lo que hasta entonces había sido una cooperativa de trabajo y fuente de ocupación de un grupo de mujeres trabajadoras.

Posteriormente habría venido una oferta explícita: si desocupan el local les pagamos los alquileres que deben; si no. Esto así huele un tanto a extorsión. Tanto nos parece que cuando las costureras, laboristas y humildes trabajadoras que no podían sino esperar apoyo y aliento para su cooperativa se dieron cuenta de que no podrían sobrevivir, aflojaron; se sometieron a aceptar el desalojo, y así es como aparece en el diario la nota gráfica de la "entrega de un subsidio, que, según las normas que manejamos, no es tal cosa sino el pago por echarlas de donde estaban. Y nos soploron que muy pronto estará ahí el IOMA. Se non é vero... Hay, además, otras curiosidades tales como que la foto es mentirosa porque, nos dijeron al oído, el cheque fue cobrado por quien firmó como garantía el contrato de alquiler y a él le fue entregado en realidad el importe que, según la versión no oficial, después pagó al martillero que ya le venía reclamando en nombre del propietario. El cheque alcanzó para tres de los cuatro meses que se debían, pero el cuarto había quedado saldado con las mejoras que Modarcoop hizo en el local. De todo esto se pueden sacar conclusiones. Entre otras, si estamos ante un subsidio o qué. Porque Modarcoop se esfumó de donde estaba y fue a parar a otro local para el que no había promesa de pago de alquiler por el Municipio, que se había lavado las manos de toda ayuda futura... ¿Qué tal?

Otra entrega de subsidio apareció también en el diario, con foto y todo. Una institución benemérita recibe ayuda municipal, desde hace años, en nafta para el vehículo que se usa para sus altos fines benéficos. Empezó la ayuda con Portarriue y siguió con todos, incluido el actual Gobierno Municipal que lo suspendió durante el mes de mayo. Hubo que llenar formalidades burocráticas que, cumplidas, originó la reanudación de la ayuda. Pero de paso, como se le pagaba a la institución el consumo de nafta de mayo, cuando estuvo suspendida la provisión oficial, se aprovechó para la foto y el anuncio de que se trataba de un "subsidio para...". Pero la verdad es que la cosa venía de antes y no hay nada nuevo. Y seguirá recibiendo tal ayuda que es, al fin de cuentas, lo importante. La anécdota está en una pregunta imposible de responder y de evitar cuando se conocen los detalles: ¿es eso, verdaderamente, una entrega de subsidio como se publicó? Lo vamos a dejar como está, porque lo importante es que la ayuda continuará. Lo demás... cartón pintado.

(Octavio Físner Oliva)

## OPINIONES

Profesora Elba Ottaviano de Villa

### El alumbramiento de una gran literatura

Comenzaré hoy —lector— a publicar una serie de artículos con continuidad en los que he de referirme al nacimiento, y florecimiento de la literatura inglesa, tratando de abarcar los movimientos y representantes más importantes de la misma.

Cuatro colecciones de pergaminos encierran todo lo que hoy queda de la primitiva literatura inglesa. No son textos originales. Fueron a menudo adaptados por los monjes copistas y traducidos de un dialecto anglosajón a otro. Esos dialectos son incomprensibles para un inglés de nuestros días. Los hablaban las tribus germánicas —anglos, jutos sajones, frisones— que se habían establecido poco a poco durante los siglos V y VI, en los valles centrales de donde expulsaron a la antigua población celta. Esta, parcialmente cristianizada por los primeros monjes enviados de Roma, se refugió en las comarcas periféricas: Escocia, Irlanda y Gales. Los romanos habían dejado en las islas el latín; cuando retiraron sus legiones para defender el Imperio contra las invasiones germánicas, las clases altas y el clero siguieron cultivándolo. Durante cuatro siglos, a medida que se consolidaban las instituciones anglosajonas y se organizaba la defensa contra los nuevos invasores, la clase media —baja se sirvió de toda suerte de dialectos, resul-

tante del habla de los antiguos germanos y la corrupción del latín. Este es el lenguaje en que está escrita la literatura inglesa anterior a la conquista normanda (1066).

Los temas son germánicos o escandinavos. Poesía de combates y aventuras, su principal monumento es la epopeya de Beowulf. Este poema consta de 3.183 versos compuestos hacia el año 700. Hay en ellos una rica fantasía y un decidido anhelo de justicia y felicidad humana. Otras obras de la época son *La batalla de Maldon* y la *Complacencia Caedmoniana*. Caedmon había sido un pobre criado de un convento que recibió del Señor el don de la poesía. Es ingenio y locuaz en sus paráfrasis de episodios de la Biblia y el Nuevo Testamento pero, por mucho tiempo su exuberante lirismo persistió en la poesía inglesa, y en especial en uno de sus poemas: *La caída de los ángeles*. Es éste el primer esbozo de lo que más adelante será la obra inmortal de Milton.

\*\*\*\*\*

Hasta aquí desarrollaré, lector, los comienzos de la literatura y sus obras primigenias. Tema de mi próximo artículo será la poesía, su estilo y, en especial, la referencia a Geoffrey Chaucer, el padre de la poesía inglesa.

### Pase y revuelva; aquí hay de todo

El profesor de una escuela mixta envió este informe a la familia de uno de sus alumnos: "Es estudioso, respetuoso, y participa en las actividades extracurriculares. Pero muestra un interés exagerado por el sexo opuesto. Ya encontraremos los medios de quitarle esta obsesión."

La madre contestó al maestro con esta nota: "Por favor, comuníqueme esos medios. Me gustaría ponerlos a prueba con mi marido". ("Selecciones" - XCIII-554)

\*\*\*\*\*

Lo primero que debe aclararse cuando se habla de cabra montés es si se está refiriendo a la Capra pyrenaica o a las distintas subespecies de cabras montañas. En esto no están de acuerdo los zoólogos, pues unos consideran que la cabra es una sola especie (en la que también entraría la cabra doméstica como una raza más), mientras que para otros autores se trataría de especies distintas.

Las "quasars" son masas de extraordinaria densidad y focos intensos de luz ultravioleta que, por su tamaño, no son galaxias ni estrellas normales, sino objetos con una potencia radioemisora de gran intensidad. Diámetro: 10 años de luz y brillo hasta 300 veces superior al de la galaxia terrestre. El estudio de las quasars ha sido objeto de discusión en las conferencias de Texas y Miami en 1965, año en el que se descubrió una quasar —llamada 3C.9— que debe de tener 10.000 millones de años-luz. Posteriormente, por el Observatorio de Parkes, se ha registrado una quasar que se está alejando del sistema solar a una velocidad del 81% de la luz. Conocida con el nombre de 0106 es la quasar más distante de la Tierra. Por otra parte, la quasar más próxima se halla a 1.800 millones de años de luz. El descubrimiento de las quasars parece confirmar la teoría de que el Universo tuvo su origen en una tremenda explosión, y que está en expansión como consecuencia de aquella.



## El triunfo de los conservadores

Por Octavio Fisner Oliva

¿ES EN LO ELECTORAL EN lo único que debe medirse el triunfo cuando de partidos políticos se habla? De acuerdo con nuestras tradiciones un partido triunfa sólo si obtiene la mayoría de votos en las compulsa electorales; porque está demostrado a través de la experiencia de muchos años que sólo el voto mide y decreta la victoria. Por eso mismo es que los triunfos electorales son pasajeros, efímeros y, según lo estamos viendo, no surten efectos benéficos sobre la Nación y su pueblo. Si el triunfo de un partido político fuese integral, como corresponde, ello significaría el triunfo de sus ideas, de sus postulados, de sus convicciones y aun de sus sistemas para gobernar, administrar y procurar el bienestar y felicidad del gobernado. Acá, es evidente, no sucede así, cada partido político entiende el triunfo según el número de votos que logra en una relación y no en el nivel de beneficios aportados como consecuencia de ese cúmulo de votos.

ESTOS PENSAMIENTOS vienen a cuento por la razón de que estamos presenciando algo que, anunciado como se hace en el título de esta nota, parecería una superchería, una falacia, conociendo como se conoce la inclinación ideológica del autor, una manera de aportar agua a su molino; es decir, en todo una apreciación equivocada. Porque creemos que el legítimo triunfo, la victoria más rotunda y digna de todo encomio es el de las ideas, más allá de cualquiera que fuere la sigla que las respalda. ¿De qué sirve cualquier triunfo electoral si quien debe gobernar por mandato de los votos debe recurrir a las postulaciones de cualquiera de los adversarios políticos? Desde el punto de vista de la medición partidista, de nada; pero desde el punto de vista del interés nacional y popular, sirve muchísimo, porque de lo que se trata, siempre, es de llegar a la felicidad de todos, al progreso y al bienestar, sin importar que para ello haya que pedir prestadas las herramientas ajenas muchas veces denostadas y despreciadas en el fragor de la lucha precomicial.

HABLAMOS HOY DEL triunfo de los conservadores porque vemos cómo las ideas que tienen inscriptas desde siempre en sus banderas son las que van a buscar

los pocos integrantes del Gobierno actual que comprenden que no es cuestión de aplicar recetas radicales que no andan, si por el mismo precio y con mayor beneficio están las de otros partidos que no se sienten propietarios de ellas, sino simplemente sus mentores y propagandistas convencidos. Es claro que no faltarán radicales que al toparse con estas manifestaciones arrugarán el gesto y sentirán cierto esbozo molesto. ¿Cómo van a admitir las liberalidades conservadoras de un Terragno en materia de privatizaciones y desmonopolizaciones ellos, los radicales, que todavía añoran el programa de Avellaneda con reforma agraria y todo? ¿Cómo pensar en compartir el petróleo con firmas nacionales o multinacionales a la manera como lo quisieron los conservadores, que preferían cualquier cosa menos que el hidrocarburo permaneciese a miles de metros debajo de la superficie terrena, ellos, los radicales que propugnan todavía el monopolio exclusivo y a muerte de YPF, sin importar si la empresa está en condiciones de soportar por sí sola tamaño compromiso?

PERO NO PARA EN esos ejemplos tomados al pasar el asunto; todavía va más para largo y casi para definitivo el abandono de las viejas recetas estatistas y populistas por la sensatez de las que demuestran ser útiles en tiempos de esplendor de la República. Veamos, por ejemplo, lo que dice Angeloz en relación con los servicios públicos: "Los que son malos son los servicios públicos, cualquiera que sea el partido político que los conduzca, mientras estén en manos del Estado". ¡Ojo! es un radical quien lo dice, no un conservador o los nuevos liberales que vinieron después. Y lo dice el radical que asume el compromiso de llevar la sigla UCR al trío de nuevo y con programa diferente, ya que lo de Alfonsín naufragó de tan impropia manera. Y agrega Angeloz en relación con el mismo tema: "Vale la pena, entonces, que lleguemos a discutir a fondo quiénes van a seguir manteniendo la estatización de un servicio que no funciona, y quiénes estamos dispuestos a abogar por la privatización para las que sean eficientes". Si éste no es lenguaje genuinamente conservador, quien esto escribe no sabe lo que es el conservadurismo.

Y TENEMOS OTRO POCO para esta disquisición. Todo del mismo Angeloz: "insisto en la necesidad de un sistema único de cambio, y es necesario ir rompiendo lo que se llama la cortina de papel para hacer de la libertad económica uno de los moldes sobre los que se desarrolle el cimiento del país". Esto lo compartirán complacidos, sin duda, conservadores y liberales, tal vez más éstos que aquéllos por cuanto los liberales están más en la economía que en otros rubros del quehacer nacional político, y no hay duda de que pertenece al léxico ucedista eso del cambio único. Es conservador desde siempre la idea de la libertad económica, ya que ello va insito en el ideario de la libertad que sostiene a ultranza y como bandera irrenunciable el conservadurismo tradicional. Libertad individual, libertad económica y libertad para ser cada uno dueño de lo suyo, de su propiedad. Porque sostienen los conservadores que nadie es libre si no posee algo de propiedad suya propia. Y ahora aparece Angeloz propugnando lo mismo y haciendo de estas premisas el eje de su campaña para la Presidencia de la Nación.

ESE MODO DE PASAR los límites ideológicos no para ir a buscar los máscaras y parientes sino los que están en las antipodas de lo que se sustentó siempre implica, sin ninguna duda, el triunfo de las ideas ahora adoptadas, ahora idas a buscar, ahora adaptadas como nueva forma de pensar dentro de una corriente que ha visto fracasar sistemáticamente las suyas. Abandonar la idea del monopolio estatal por la de la privatización es el triunfo de esta postura sobre aquella. Abandonar la idea del control del Estado en el todo de la economía para postular la libertad económica es, sin duda alguna, el triunfo de esta idea sobre la otra que siempre estuvo en los programas del radicalismo. Preferir el sistema de cambio único en lugar de la multiplicidad de precios para la misma cosa que es la divisa fuerte es, qué duda cabe, el triunfo de aquella postulación conservadora sobre los métodos y convicciones del radicalismo que aún hoy están en uso, y piensa desechar Angeloz.

ESTO ES LO QUE llamamos, sin eufemismos pero también sin más intencionalidad que la de esclarecer el panorama ideológico, el triunfo de los conservadores. Que no se da en las urnas; que no se da tampoco en un cambio de actitud de los radicales que no pueden soportar la idea de un florecer de sus antiguos adversarios, y que no se da en las preferencias electorales porque el votante no piensa, sino que se deja llevar, y hasta vota, sin saberlo, en contra de sus propios intereses. Si el electorado argentino fuese pensante y se ilustrara debidamente sobre lo que más conviene en cada caso, la situación sería diferente. Hasta podría llegar a ser como en Francia, donde la ciudadanía eligió a Mitterrand presidente por amplia mayoría, pero a los pocos días volvió a votar y le votó en contra en la elección parlamentaria. Es decir que el francés sabe lo que quiere en materia de gobierno y no se deja llevar de la nariz ni por siglas, ni por carismas, ni por habilidades de caudillo. En Francia los franceses votan a estadistas y a parlamentarios, y no se dejan arrastrar por el chantismo ilustrado de los palcos.

LOS CONSERVADORES DICEN que el tiempo de ellos será el tiempo de los votantes que piensen en el momento de echar el voto en la urna. No antes. Porque las prédicas radicales y peronistas de estas cinco décadas hicieron mella en la estabilidad del conservadurismo como partido.

A pesar de todo eso mantuvieron enhiestas sus ideas y postulados, aun a despecho de que el número de sus seguidores fieles tuvo puntos de bajo nivel muy acusados. Pero hoy, sin estar en el poder y sin tener tampoco expectativas triunfalistas a plazo corto, los conservadores ven el triunfo de sus ideas, la victoria de sus convicciones y la exaltación de sus verdades, tantas veces negadas, por los mismos que las negaron y vilipendiaron a lo largo de muchas décadas. Ese es el triunfo de los conservadores, el más legítimo y auténtico de los triunfos y el más espectacular de las victorias. Que no lo aprovecharán los conservadores; pero que le serán útiles al país, beneficioso a los habitantes, ideas aptas para producir el programa que las erráticas, populistas y estatistas, les han negado a la República en tantas décadas de errores.

## Cartas para leer y pensar

"Estado mendicante"

La situación actual del país crea grandes y crecientes inquietudes. La palabra democracia se usa con tal ligereza que lleva a confusión y desmerecimiento a la población ante los resultados negativos que se obtienen en nombre de ella. Aumenta la confusión el gran empeño del actual Presidente en modificar una Constitución — que no aplica — mientras que en la campaña electoral del '83 la alabó permanentemente.

Destaquemos tres casos disímiles, tomados al azar, entre los miles de hechos diarios causantes de la frustración de nuestro país.

1°) El Presidente sabe que a Isabel Perón se le han reconocido 8 ó 10 millones de dólares y a Jorge Antonio decenas de millones de australes. La historia juzgará la justicia de estos hechos. Mientras tanto, cientos de miles de juicios por diferencias de haberes de obreros y jubilados son negados o suspendidos sus pagos por el Estado. ¿Es justo esto en democracia?

2°) El escándalo producido al gastar millones de dólares en la compra de pollos demuestra, un vez más, que el Estado no debe intervenir en negocios y dilapidar dólares mientras se los mendiga ante los fueros internacionales. ¿Hay algún funcionario responsable? ¿Es justo esto en democracia?

3°) En cientos de brillantes discursos el Sr. Presidente se propone amplios planes de estériles resultados; merece un comentario especial su última alocución al inaugurar el período de la Asamblea Legislativa, en la que enfatizó el tema de rebajar el gasto público. Este gasto excesivo origina la emisión de dinero y el festival de bonos, causante del flagelo inflacionario que afecta — principalmente — al asalariado de escasos recursos. Estamos en presencia de una nueva falacia, solamente se habla del paro de obras públicas y no se concreta el corte del gasto improductivo. Esto no es una sana política económica. Un ejemplo contundente. El radicalismo encontró en 1983 un gobierno con 10 secretarías y 38 subsecretarías y ahora tenemos 42 secretarías y 96 subsecretarías; todas innecesarias. Ocho ministerios con hombres de gobierno y no de comité al frente de ellos son suficientes.

La frustración del país no es causada por la deuda externa ni por el "odiado" FMI, sino por el mal manejo del Estado. En el exterior saben que los argentinos insisten en negociar en lugar de ajustar su desastrosa política económica; el fracaso de la reciente gestión presidencial en su viaje a los Estados Unidos, por todos conocida, es consecuencia de lo anterior. Es inconcebible que nuestro país, con sus grandes posibilidades, sea mendicante.

Los demócratas que tienen fe en la democracia, amantes de la libertad en todos los órdenes de la vida, es decir, los liberales, deseamos fervientemente la estabilidad del país; no desestabilizan los inadaptados que colocan una bomba sino los miles de hechos diarios de desgobierno.

JUAN R. VILLAR - Capital - "La Nación" - Miércoles 15.

\*\*\*\*\*

"Besos caros"

He leído en los diarios la entrevista celebrada en Madrid entre María Estela Martínez de Perón y nuestro Presidente Dr. Alfonsín, y en la cual aquélla dio dos besos — a la española — a nuestro primer magistrado, y se me ha ocurrido pensar lo siguiente: el beso es una manifestación anímica y afectiva del ser humano, que sirve para expresar muchas cosas: el beso angelical de los niños, el beatífico de los ancianos, el apasionado del amor, el de despedida triste, el del perdón, el del agradecimiento, etcétera etcétera. Pero, llevado a términos tangueros a los cuales soy proclive, recuerdo el tango "Besos brujos" y alguna letra en que se expresa "sé del beso que se compra / sé del beso que se da...". Y creo que a nuestro Presidente, que ha demostrado su cultura tanguera en sus amplias giras por el mundo, nuestra ex presidente agradecida por la promulgación de la ley que le perdonó sus deslices en la Cruzada de la Solidaridad, por varios millones de dólares — y éticamente no se parece a la Cruzada que promovió Ricardo Corazón de León para reconquistar el Santo Sepulcro — bien pudo dedicarle una letra tanguera, con música de Gardel y Lepera y otro compositor famoso, que dijera, más o menos, una vez dados los besos: "Nada debo agradecerle, mano a mano hemos quedado, y si alguna duda chica sin querer se me ha olvidado, en la cuenta del pueblo otario que tenés, se la cargarás".

VICENTE GARCIA MEDINA - "La Prensa"

Viernes 17

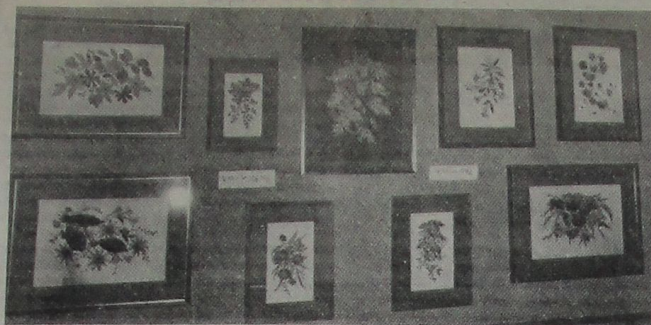


Esto también es parte del triunfo de los conservadores. Pero no vaya a creerse que lo que muestra la fotografía es una manifestación de aquella odiosa "oligarquía vacuna" del lenguaje de los peronistas desde Perón hasta hoy. No se trata de la oligarquía vacuna la que mandó plantar estas once vaquillonas que aquí se ven, cuatro de ellas asadas con cuero. No se equivoque, lector amigo. Porque son las vaquillonas que manducaron los asistentes al cierre de la campaña de Cafiero en el Gran Gimnasio. Y eso es algo así como aquellos denostados "asado, vino tinto y taba" que se atribuyó a los

comités y campañas de los conservadores de antes. No nos engañemos; el método de convidar con "tumba asada" que dicen que inventaron los conservadores hoy se impone en las prácticas de todos los demás. Es el triunfo de un método proselitista conservador que se usaba en tiempos de conservadores ricos. Hoy es prenda de peronistas con plata. Porque 11 vaquillonas para repartir gratis es mucha plata cumpa... mucha plata. Y no plata de conservadores lo que no quita que esta fotografía sirva muy bien para ilustrar una nota titulada "El triunfo de los conservadores"...



## Plástica y literatura en una biblioteca



Un ensayo que resultó exitoso y augura una provechosa continuación futura tuvo lugar este fin de semana en la Biblioteca "1° de Mayo", en la cual se inauguraron tres muestras plásticas simultáneamente y se presentaron dos libros de poesías. La iniciativa, en su primera manifestación, demostró que hay respuesta adecuada de interés del público que, en el ámbito del antiguo local, se sintió gratamente sorprendido por la variedad que se ofrecía como espectáculo visual entre los anaqueles donde ordenadamente esperan sus lectores de cada día los volúmenes de la Biblioteca. Este fin de semana el rol cumplido por ese mismo éxito tuvo otras manifestaciones dentro del mismo objetivo cultural que viene motivando a la institución que ya tiene cumplidos 75 años.

La exposición para regalo de los sentidos a través de la visión constaba de óleos de la pintora y poetisa señora Vio Rivera, quien hizo la presentación de su libro de poemas "Convivencia", obra sobre la cual expedimos comentario hace algún tiempo. La autora se nos presentó ahora como exponente de otra veta artística interesante sobre la cual volveremos en esta misma nota.

Otra de las manifestaciones plásticas estuvo señalada en una selección de poemas ilustrados, cuyos autores son **Edmundo D'Annunzio**, poeta, y **Salvador Schneider**, ilustrador plástico, una serie en la que plástica y poesía van de la mano acompañando las vibraciones que provocan la lectura de cada uno de los poemas de D'Annunzio. Este mismo poeta hizo más luego la presentación de su libro de reciente edición, "10 Poemas en la Noche", ocasión en la que, con sus palabras y su emoción traspasó todo el aura mística que lo inspira en su producción. Tenemos en nuestro poder un ejemplar de este libro, sobre el que haremos comentario luego de su necesaria lectura y análisis de los trabajos allí incluidos.

Finalmente debemos referirnos a los trabajos de **Ana María Carabetta**, artista de la ciudad de Ayacucho que se expresa mediante la composición plástica con hojas y flores prensadas constituidas en delicadas manifestaciones estéticas y ornamentales de exquisito buen gusto. Esta parte de la muestra múltiple en la Biblioteca "1° de Mayo" se constituyó en uno de los atractivos más sugerentes, lo que, en justicia, tiene explicación suficiente en la observación de cada uno de los muchos trabajos en exposición. Llamaron poderosamente la atención tanto la disposición bien compuesta plásticamente de los elementos integradores de cada cuadro, como la selección de los colores que responde a las imposiciones no modulares de la plástica permitiendo una libertad que la artista

supo aprovechar con gran beneficio del resultado final de cada composición. No menos es de alabar la exquisita prolijidad de realización, lo que redondea toda una manifestación de mucha sensibilidad que se trasunta en un mensaje que no por simple deja de ser directo y muy cálido, además de resultado de una elaboración meditada y cuidadosa.

Los cuadros de Vio Rivera demuestran una preferencia de la autora hacia una pintura de tipo intelectual, con claras alusiones a un surrealismo que a veces no desdén lo figurativo y en otras tiene aproximación a las abstracciones colorísticas. Se muestra mejor en sus trabajos en los que juega casi monocromáticamente porque ello le permite exponer distintos grados de sensibilidad en relación con el tema central en desarrollo, plasmando de tal suerte una unidad más perceptible en lo conceptual de la obra y en la manifestación plástica. La selección presentada no permite formar un juicio terminado sobre las cualidades de la artista, ya que la observación de los cuadros deja la impresión de que hubo algún apresuramiento en aquel acto que dio por resultado la mostración de una calidad con altibajos que no la favorecen. No obstante hay trabajos que aportan datos que permiten alentar buenas expectativas sobre su futuro en la plástica.

Los trabajos de poética ilustrada pertenecen a un orden menor de la expresión plástica, pero el dibujo de Schneider se muestra suelto y seguro en sus trazos. Dada la índole de las exigencias de estos trabajos no es mucho lo que puede esperarse ya que, inclusive, la observación impone un trabajo lento de apreciación integral del ensamble entre lo literario y lo plástico en cada obra.

Hizo la apertura inicial de la muestra el señor Dante Rivera, para tomar luego la conducción de todo lo relacionado con la presentación y comentario para el público —numeroso por cierto—, la poetisa local señora Alicia Rozycki, con lo que se conformó un acto cultural de promisoras resonancias. (O.F.O.).



## Concurso literario filial SADE Olavarría

La filial Olavarría de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE), con el auspicio de la Subsecretaría de Educación y Cultura ha organizado un concurso literario de alcance provincial, en dos secciones de producción: poesía y narrativa, con temática libre.

Las bases del concurso fijan un máximo de 50 versos en métrica libre y hasta dos trabajos por autor en Poesía, en tanto que en narrativa sólo podrá presentarse 1 (un) trabajo cuya extensión máxima no superará cinco carillas tamaño oficio. Los concursantes presentarán sus producciones firmadas con seudónimo, en tres copias y acompañando un sobre con los datos personales incluidos en el que contendrá las

obras a concursar. La fecha de cierre, imposterable, será el 30 de setiembre venidero, y actuará un jurado integrado por escritores de la SADE.

Se establecen un primero y un segundo premio en cada categoría, así como dos menciones honoríficas por sección.

Este primer certamen literario de la filial SADE Olavarría, con colaboración del Taller Literario oficial y la Subsecretaría de Educación y Cultura se realiza también como homenaje a un poeta olavarricense, por lo que este concurso se denominará **Alfredo V. Catanzaro**. Toda consulta y solicitud de informes referentes a este certamen se podrá efectuar ante la filial SADE, oficina de la Subsecretaría de Cultura, Rivadavia 2780 en horario administrativo.

Taller  
Literario  
Alfonsina



## Voces que sacuden el aire

Se fue la poesía  
como la lluvia que penetra  
como la sonrisa de un niño incomprendido  
En estos días  
vuelan versos agitando alas  
Por las noches  
estrellas acunan sueños e ideales  
Ciudadanos  
sombras de otoño  
cobijan esperanzas  
Mientras tanto  
tres camellos viejos recorren el país  
llevando maletas llenas  
de objetos arcaicos pero luminosos  
En las calles he visto rostros sin alegría  
comparsas de un participante  
donde el vino se derrama  
consumiéndose  
brindan sólo las copas  
Desde el fondo de las cosas últimas  
de entre las cenizas  
se enciende nuestro ser  
se elevan las antorchas  
iluminando ciudades  
Voces que sacuden el aire  
es cuando el miedo empieza a ser coraje  
más bien se cree en sí mismo  
que en profecías salvadoras  
Todo indica  
que las promesas no bastan  
para devolvernos las palabras.

Hilda Pedrero

## Sociales

Cumplió años el miércoles de la semana pasada el niño Plan Austral. El tercer aniversario de su nacimiento encontró al bebé en estado de sumo atraso, sin desarrollo y sin mucho aire para enfrentar el futuro, tan poco en realidad que no tuvo fuerzas ni para apagar las tres velitas de la torta de cumpleaños con la que se intentó festejar el acontecimiento. Sin embargo el pobre Plan Austral no se vio rodeado por ninguno de los miembros de su familia ni tuvo el halago de las sonrisas con que fue saludado cuando se dio a conocer su nacimiento por sus padrinos principales y su progenitor reconocido, es decir Juan Sourrouille (el papá) y Raúl Alfonsín (padrino de bautismo), y los radicales de todo color interno. Nadie estuvo en esta ocasión, y por su actitud distraída parecería que todos se desentendían de la pobre criatura debido a que su desarrollo estuvo tan postergado que ni siquiera puede andar a pesar del tiempo recorrido en tratar de aprender a caminar solito.

Un párrafo aparte merece el comentario sobre la torta de cumpleaños que fue armada en un molde de bonos enmantecados para que no pegue el merengue. Como la torta era cuadrada se aprovecharon papeles de bonex, barra, tigon y tidol dado que por su abundancia es fácil conseguirlos y además se recibe como premio por cada uno que se tiene, el 20 por ciento mensual sobre el valor escrito. El mazacote de la torta se compuso con un amasijo de tarifas varias y una generosa porción de impuestos nuevos (los viejos, actualizados, se re-

servaron para el espolvoreado decorativo final) con humectante logrado de una legión de jubilados exprimidos cuyas lágrimas ya traen la sal necesaria para darle gusto al producto. El merenge, como es sabido, se bate con deuda externa y pretensiones de niño rico (se habla de traslados capitalinos y reformas apresuradas aunque ya sin reelecciones posibles) y se vuelva de a poquito, cosa de no tropezar con los índices altos de la inflación previamente regados y se deja preparado todo para la ornamentación. Esto se consigue con espolvoreo de milésimos de austral que en otro tiempo, dicen, tuvieron un valor fabuloso para la propaganda pero nunca se supo de nadie que haya podido comprar nada con ellos. Ahora están en desuso, junto con los centavos de austral que, apresuradamente persiguen el destino de los milésimos y ya están a punto de alcanzarnos. Esas moneditas, de las que tanto decían el papá y los padrinos del Plan Austral que dedían cuidarse porque eran valiosas y resultaron en realidad un muy pobre aderezo para la tortita de cumpleaños del raquítico niño Plan Austral, pero tiene el valor de que por lo menos hubo alguien que se acordó del pobrecito y, aunque no puede decirse en realidad "feliz cumpleaños", al menos un recuerdo cariñoso y melancólico lo acompañó en su día. Y, también hay que admitirlo, lo que los acompañamos, muy tristes, en el día de su tercer aniversario, estamos seguros de que el desgraciado no alcanzará a festejar otro cumpleaños. (O.F.O.).

## Gran premio para jardineras locales

Dos integrantes del **Grupo de Jardinería de Olavarría**, las señoras Betty S. D. de Umpierrez y Mary K. de Sosa obtuvieron el primero y segundo premio respectivamente, de la selección realizada por el Buenos Aires Garden Club entre grupos de jardinería de toda la República. El premio se instituyó por vez primera en el país, habiéndole tocado a las representantes del Grupo de Jardinería de Olavarría inaugurar tan importante trofeo debido al puntaje acumulado por las dos galardonadas durante los concursos del año 1987 de esa especialidad.

Esta distinción premia no solamente la producción del año 1987 sino que es la consecuencia de un trabajo realizado en comunidad en el seno del Grupo de Jardine-

ría de Olavarría durante sus 17 años de actividad constante, y destaca la calidad de las jardineras locales que llega apenas dos años después de haberse integrado su grupo al Garden Club de la Capital. Ello habla suficientemente sobre los valores que acá se lograron a través de la actividad grupal y de la dedicación y empeño individuales puestos de relieve por las señoras de Umpierrez y de Sosa.

16 filiales de todo el país estuvieron representadas en la disputa de la gran copa instituida, y la entrega del trofeo se realizó con toda gala ceremonial en el Centro de Perfumistas de la Capital, ocasión en que las representantes del grupo olavarricense tomaron contacto con sus coafres de la jardinería en reunión de cordial camaradería.



## Una tira de comprimidos

Se están poniendo nerviosos los proveedores municipales porque ven que la plata del Tesoro se está distribuyendo para cualquier parte menos para el cajón de sus respectivos mostradores. Y los meses pasan y las deudas quedan, en tanto ya no se acuerdan las autoridades de hablar de aquel superávit del que hablaron cuando cumplieron tres meses de asuados y, todavía, creían que gobernar y administrar no es más que pan comido. Es claro, para cuando se cumplieron los tres meses habían engordado a fuerza de no hacer y no pagar. Se les hizo el campo orégano hasta que la gente empezó a darse cuenta de que algo no funcionaba de acuerdo con lo esperado. Y en cuanto se escarbó un poquitito nada más la verdad empezó a nadar y a hacerse visible.

“...Y si alguna deuda chica sin querer se me ha olvidado...”; acá la cosa no es alguna sino un montón de deudas chicas las que se van no olvidando precisamente, sino postergando. Y no se crean que son postergaciones—¡atrasos, bah!—de unos días más o menos, sino de unos meses más o menos. Porque hay cuentas con seis meses y pico que están esperando que alguien se acuerde de pagarlas, con perjuicio para el acreedor que está en todo su derecho al pataleo pero que patalea pero no le pagan, y con perjuicio para el crédito del Municipio que se quebranta gratuitamente porque no se busca, como corresponde la forma de satisfacer a proveedores que, con esas demoras ni facturando muy por encima de los precios corrientes, se resaca de la pérdida que le ocasiona el ente gubernativo vecinal. Y se crea mufa, mal ambiente y si se sigue en esa postura va a llegar el momento en que la Municipalidad va a ser mala palabra—o palabra de mal pagador—en cualquier mostrador de barrio. ¿Y todo por qué? Simplemente porque no se administra bien. Porque los ingresos siguen fluyendo bien para el Tesoro no obstante lo delicado de la situación. Los impuestos se siguen pagando. Con disgusto y hasta con bronca en muchísimos casos pero se pagan. ¿Por qué no p. ¿ar entonces las cuentas?

Y para terminar con este temita hay un detalle que se debe mencionar en esta tira de comprimidos. Sabemos de algún caso de funcionario—¿o funcionaria?—que cuando le han ido a reclamar por el pago de una cuenta pendiente para después acceder a la venta de una nueva orden de compra formularon al azorado comerciante esta insolita pregunta: ¿“Lo que se le debe es de este gobierno o de los radicales”? Cuando nos contaron este episodio no lo podíamos creer, porque parecería que la cosa es que cuando cambia un gobierno se dispone un jubileo de deudas y la comuna tiene derecho a no pagar porque la deuda la contrajeron los que se fueron. ¿No les parece curiosísima esta pretensión? Sin embargo, así es como sucedió y, según lo que pudimos escuchar, la tal funcionaria—¿o funcionario?—empleó ese recurso evasor de compromisos ya varias veces, por

ello que en cualquier momento puede recibir una respuesta adecuada al tenor de la pregunta. Porque el Municipio sigue siendo el mismo, aunque los inquilinos del Palacio hayan cambiado y estén allí no se sabe hasta cuando a partir del cuarto año de ocupación. En fin, que todo esto viene a dar vueltas en torno de aquel mentado superávit al parecer logrado mediante la fórmula más simple del mundo: no gastar, no pagar...

Hay un temita que merece mayor espacio que el que le podemos dar hoy, pero que vale la pena avanzar un poco, como para ir tomando conocimiento de los detalles. Ustedes saben que una porción grande del padrón de contribuyentes de la Municipalidad quedó fuera de obligaciones contributivas (tasas) por decisión de Ezeverri en 1986. La razón era válida, sin duda, ya que el intendente entendía que no se puede cobrar tasas por servicios que no se cobran. El criterio podrá merecer adhesiones o rechazos según quien lo considere, pero no carece de lógica y se ajusta al concepto de tasa municipal. Dejaron de pagar los incluidos en esas zonas liberadas a partir del tercer pago bimensual de 1986. Además, hay que considerar el hecho de que, porque no se prestan servicios en esas zonas, los montos de cada liquidación eran francamente insignificantes y, también tenía razón en eso Ezeverri, costaba en plata más la gestión de cobro que lo que se recaudaba.

Cambiaron el criterio estas autoridades y la nueva ordenanza fiscal impone el pago de tasas en todas las zonas. Lo grave no es la restauración de la obligación contributiva sino los montos que están resultando de la reincorporación. Conocemos algunos casos francamente alarmantes en materia de disparada de los montos, como el de una casaquinta que tiene, como servicios urbanos impositibles la recolección de residuos un par de veces por semana, y “ornamentación” de calle, curioso concepto que no se sabe en qué consiste. Aclaremos: calle de tierra. La última vez que pagó impuesto fue la tercera cuota bimensual de 1986 y el importe fue de menos de cinco australes. La liquidación después de la reincorporación significa un impuesto de más de 250 australes POR MES! ¿No les parece que se les ha ido la mano un poco mucho, muchachos? ¿De dónde se saca esa suma en un bien que no produce renta ni puede producirla? ¿Qué servicios municipales habría que ofrecer a propietarios así duramente tratados por la nueva política impositiva municipal? Además, habría que ver a cuánto llegaría el impuesto hoy, si se hubiesen aplicado a las tasas que pagaban en 1986 los mismos incrementos que al resto del padrón contributivo, porque de cinco australes por bimestre a más 250 por mes hay una diferencia bastante gorda, ¿no? (O.F.O.)

## La frase de la semana

“Sólo si el presidente o el ministro de Economía piden mi renuncia la presentaré”.

La frase elegida pertenece al señor Ricardo Mazzorin ¿lo ubica? Si, ese de los pollos podridos que le cuestan a la Nación, además del bochorno y el desprestigio para el Gobierno, cincuenta millones de dólares. Y la dijo el funcionario con total desparramo, con lo que volvió a darnos noticias de su falta de sentido de la ética y hasta diríamos de la decencia, porque no parece corresponder a nada decente malversar millones de dólares de un país en crisis, prácticamente en la miseria, solamente porque un funcionario es inepto para lucubrar una medida benéfica para la Nación y su pueblo.

El señor Mazzorin entiende que debe renunciar sólo si el Presidente o el ministro se lo piden. No piensa que cualquier persona de bien, de honorabilidad y responsable renuncia si comete una falla grave por la cual deben pagar, con mayores sacrificios, los habitantes que nada tienen que ver con su incapacidad. Parece desprenderse de esta insolita y deplorable actitud, que el señor Mazzorin está convencido de que hizo, a nombre de la Nación, un buen negocio, y no le importa para nada que se

estén pudriendo los pollos, total se los desplaza para alimentar a los pobres diablos internados en el hospital Melchor Romero, o se los destina, hasta que sirvan al menos y no echen demasiado olor para rellenar en las cajas PAN que se entregan a la pobre gente. ¿Qué hacemos con esas 24 mil toneladas de pollos rancios y en proceso de putrefacción? ¿Y hasta cuándo vamos a seguir pagando casi un millón de australes por mes en concepto de alquiler de cámaras frías? Todos esos perjuicios van a seguir, porque no hay nadie en todo el Gobierno (ni el mismo Alfonsín es capaz de un acto piadoso) que se interese por terminar este escandaloso “affaire” iniciado por Mazzorin. A Alfonsín le interesa más mantener su imagen de hombre que no cede a presiones que desprender de su Gobierno—si esto es gobierno—a un funcionario descalabrado, desprestigiado y vergonzante para cualquier elenco oficial. Porque se entiende que la permanencia de los funcionarios en sus puestos debe de ser sólo mientras demuestren que son capaces de honrarlos, y obtener de ellos consecuencias benéficas para la sociedad. Mazzorin, si es que alguna vez sirvió para algo, con esto de los pollos y los millones de dó-

## SOLO PARA LOCOS

El rincón de la Gente Sensible

Por Silvana Melo

### Los sueños olavarrienses

Ignorados, olvidados en las alboradas, tendenciosamente tergiversados por la memoria, febrilmente ocultados por los que no creen en magias ni en hechizos, los sueños olavarrienses tuvieron su apogeo en tiempos remotos, cuando los hombres, si soñaban con un loco, trataban de modelar una historia buena que transcurriera de boca en boca a través de las generaciones, para librarse del hospicio. Pero nunca se les hubiera ocurrido jugarle al 22.

Que los sueños en Olavarría hayan tenido un auge en tiempos inmemoriales, no significa que ahora no existan. Hoy los locos sueñan como antes, pero han sido reprimidos por las interpretaciones de Freud y los números de Napoleón I. El mayor problema para el caudal onírico de nuestra ciudad, es que la Cordura cada vez recluta más hombres entre sus filas. Así, los que antes soñaban con “lunas rodando por Callao”, ahora sueñan con el desagio y corren a retirar sus plazos fijos, acariando la posibilidad de un sueño premonitorio.

Muy pocos duermen hoy predispuestos a soñar como antes. Vidas enteras nacían, gozaban, sufrían y se apagaban creadas por sueños grandes. Niños huérfanos dormían días enteros soñando unos padres tal cual ellos los deseaban; pero sin la fuerza necesaria porque al despertar, casi siempre volvían a las camitas del Hogar. Otros, mejor tratados por la vida, soñaban con bicicletas y fantasmas. Sus padres, generalmente, se encargaban de cerrarles la puerta de la realidad a los espectros, y de prenderse del manubrio para trocar el sueño de dos ruedas, en tangible vigilia.

Hoy, muchos sueños errantes vagan por las noches urbanas, entremezclándose con dioses y duendes, buscando una mente desprevenida donde hospedarse. Estos sueños, alcanzados por la desocupación, han comprobado que las noches de los hombres están pobladas de pesadillas: entidades bancarias que cierran violentamente sus puertas y se tragan sus ahorros, computadoras de rasgos humanos que los despiden de sus empleos, etc., etc. Estas ilusiones fantasmagóricas, no dejan de extrañar continuamente aquellas épocas cuando ciertos jóvenes tenían una doble vida: una diurna y otra nocturna. Curiosamente, la aparentemente verdadera, es decir la diurna, era gris y opaca, rutinaria e indiferente; pero la otra, la vida vivida durante el sueño, era mágica y apasionante, transgresora y cautivante. Muchos jóvenes trataban de acortar sus días con diversas actividades para reanudar el sueño de la noche anterior, en el cual eran protagonista de una historia inédita. Algunos adelantaban febrilmente los relojes y apagaban al sol a manotones para apurar la noche. A veces eran presas de horribles insomnias que truncaban increíbles historias de amor que no podrían ser vividas esa noche. Unas veces, estos muchachos acudían al alcohol; otras, a los somníferos. Así, la vida real y tangible los veía como miserias humanas que vagaban por el mundo trabajando a veces, ojerosos y malhumorados, tristes y deprimidos, añorando sólo la noche soñada. Muchos murieron por sobredosis de sedantes; o de alcohol. Otros, enloquecieron por no poder asumir la irreparable división entre sueño y realidad. Muchos pensaban, en aquel tiempo, que los soñadores empedernidos estaban poseídos por el demonio...

### Historias soñadas

Muchas historias han viajado de boca en boca desde aquellos tiempos. Tergiversadas, acomodadas a gusto del contador, exageradas o no, nos han llegado fábulas de sueños de dos tipos: aquellos que uno sueña mientras duerme, y los otros, los que modelamos despiertos y lúcidos? Aquí vamos a transcribir algunas, corriendo el riesgo de que los sueños errantes tomen

vengeanza y no golpeen más la puerta de nuestro sopor.

#### I - La muchacha que modeló su personaje

Cierta vez escuché, casi por casualidad, la historia de una jovencita cuya fealdad física la había llevado casi a enclaustrarse. Ya hemos hablado aquí de que otros atributos no entran en consideración en este mundo dominado por la vanidad. Una noche, esta niña imaginó a un joven. Un joven ni apuesto, ni deforme, pero sensible, noble, generoso y que la amaba como a nadie.

Le puso un nombre y comenzó a compararlo todo con él, a tener las charlas más hermosas que nunca tuvo con nadie, a amarlo como no se sentía capaz de amar. Siempre lo pensaba cuando estaba sola. Sabía que una tercera persona se reiría de ella, y ante la incredulidad, su sueño moría para siempre. Sus amigas la oían hablar sola pero ella les aseguraba que sufrían problemas auditivos; su padre entraba en su habitación intempestivamente, pero ella siempre lograba despedir a su sueño a tiempo. Pero un atardecer, su madre, con el siglo que construye la curiosidad, entró a la habitación sin que ella lo notara. Se quedó unos minutos hasta que dijo: “No puedo explicarme con quién hablas; aquí no hay nadie...”. Tales palabras fueron suficientes para matar para siempre el sueño modelado por la muchacha.

Cuanto los duendes callejeros que aún se la puede ver, vagabundeando por las vías del Ex Ferrocarril Provincial, esperando la Muerte de un tren que nunca ha de llegar...

#### II - El soñador de la Ciudad

Dicen los memoriosos y aseguran los locos que leen a Schopenhauer, que nuestra pequeña ciudad no es más que un sueño de alguien, cuidado y protegido por todos nosotros; sin olvidar, por supuesto, que nosotros mismos somos parte de ese sueño. Dicen que hace más de un siglo un hombre solitario que vivía en la ladera de las Sierras Bayas, decidió soñar un pueblo que luego se convirtió en ciudad para sentirse un poco acompañado. Imagino una fábrica de cemento, un edificio municipal, un arroyo como una herida, y le puso el nombre de Olavarría en memoria de cierto coronel que conocí alguna vez. Ese hombre, es hoy un anciano centenario que pasa inadvertido por la ciudad con un carro donde recolecta cartones y diarios viejos. Se caracteriza por tener su barba larga, muy larga, a centímetros del suelo. Cuenta también la mitología que el día en que la barba del viejo soñador roce la tierra olavarriense, el anciano morirá. Y el día que él cierre sus ojos, Olavarría desaparecerá para siempre...

#### III - El sueño de Oniro

Yo he sido soñadora de varios personajes en mi vida. Uno de ellos, tal vez el principal, fue Oniro. Hoy por hoy, no sé dilucidar quién es más real, si él o yo. Bien sabemos que Don Quijote es más real que Cervantes, que Madame Bovary es más tangible que Flaubert. Sólo sé que de pronto me vi escribiendo el primer capítulo—aún inédito—de Sólo para Locos y me descubrí creando a Oniro y confesándome como un sueño—de los tantos—de él. La última frase decía: “El instante en que Oniro se esfume, morirá”. Ese día supe, con un temor inaudito, que debería seguir escribiendo eternamente, por los siglos de los siglos Sólo para Locos, con el protagonismo de Oniro. Porque si dejo de escribirlo, él dejará de pensarme. Y ese día, moriré...

\*\*\* Hasta la próxima \*\*\*

lares que nos cuestan, ya no puede estar en el Gobierno. Tiene que irse. No importa si le piden la renuncia o no.

El asunto de los pollos podridos es nauseabundo según dicen los que pasaron cerca de las cámaras que los acumulan, pero administrativamente tiene un olor a podrido insoportable. Y no contribuye el atornillamiento a su cargo de Mazzorin

para aliviar de tan mal olor a la ciudadanía que sigue esperando que, al menos por piedad y por respeto a un pueblo al que le han propinado un castigo injusto, renuncie cuanto antes, aunque ni Alfonsín ni Sourrouille—ocupados vayan a saber en qué cosas—no se lo pidan formalmente. Se lo pide la opinión pública. Que algo debe significar, ¿no es cierto? (O.F.O.)



## COSITAS SUeltas (para la última página)

El Sindicato Único de Trabajadores de la Educación (SUTE) que dirige Marcos Garcetti, expulsó a 10 afiliados que militan en la UCR en una reunión plenaria a la que sólo asistió el uno por ciento de los asociados, la medida se fundamentó en "el desacato al paro, desacreditación de esa medida de fuerza" y porque "hicieron gestiones paralelas ante las autoridades provinciales, en tanto trataron de provincializar el conflicto que tenía carácter nacional". ("La Prensa" - Jueves 16).

(La medida tomada por Garcetti con tan poca representación en "reunión plenaria" no parecería muy democrática que digamos. Más bien apunta a cierta intolerancia ideológica. Pero también es cierto que si los diez que fueron expulsados incurrieron en esas prácticas, hay que convenir que saltaron el corral y se pusieron de pechito para que el gremio les tire a matar. Cuando no se está de acuerdo con una resolución adoptada por mayoría en confrontación inobjetable, lo que corresponde es acatarlo, si eso repugna a la conciencia, solicitar de inmediato el retiro definitivo de la institución en la que se estuvo afiliado. ¿No es así?

En el '83, Alfonsín era la personificación de la esperanza, y eso explica su triunfo. Hoy la situación se dio vuelta. Una muestra tomada la primera semana de junio en la Capital sobre "¿Qué juicio le merece la actuación del Presidente desde el '83 hasta ahora?", arrojó estos datos: Muy bueno, 2 por ciento; bueno, 3 por ciento; regular, 7 por ciento; mala, 34 por ciento; y muy mala, 54 por ciento. ("Somos" - Miércoles 15).

(Esto es francamente lapidario. Y lamentable. Demuestra que Alfonsín fue un globo inflado por el triunfalismo radical, llevado a una dimensión que, es evidente a la luz de estos resultados, le quedó grande y, por nuestra satisfacción lo decimos, demostró que quienes dijimos, convencidos, que Alfonsín es un gran caudillo político pero de ninguna manera estadista, teníamos razón. También dijimos que la Argentina de hoy necesita, para salir de su postración, un gobernante cabal, un estadista esclarecido y no un político hábil, un ganador de elecciones y tejedor de comité. Cuatro años y medio dicen su verdad incuestionable, y el mismo caudillo que en el '84, en el '85 y casi hasta el '86 arrasaba en las encuestas de todo tipo, ahora está en la situación de que un 34% dice que su gestión es MALA, y un 54% dice que es MUY MALA. Los que todavía dicen que es buena seguramente serán la mamá y los hermanos de Alfonsín y los parientes que se acomodaron, por eso no son más que el 2 y el 3 por ciento. Y en cuanto al 7 por ciento de regulares, debe de pertenecer tal vez a algunos radicales que todavía creen en él, pero ya no tanto. Es una caída brutal. ¡Qué lástima, perdimos todos!).

...centenares de "pollos húngaros" fueron remitidos a laboratorios químicos de la Policía Federal como consecuencia de una investigación relativa a un supuesto envío de más de 3.000 kilos de esos alimentos en mal estado al Instituto Melchor Romero, de La Plata como parte de la alimentación que se proporciona a los internados. ("La Prensa" - Jueves 16).

(¿Hace falta algún comentario sobre esta perla administrativa? Con nada más recordar que en Melchor Romero se internan enfermos afectados de desequilibrios mentales ya podemos extraer la medida de la perversidad con que se sigue manejando este feo tema de los pollos podridos...)

El ministro de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arrecheta, afirmó que "es hora de que los argentinos dejemos de hacernos la gallina distraída y de pensar que nuestra pobreza se debe a que no hay un buen gobierno, y que asumamos que tenemos todos la culpa de lo que nos pasa". ("La Prensa" - Jueves 16).

(Tal vez la mejor respuesta para este disparate agravante del señor ministro que reemplaza a otro que bien, Conrado Storani, en su ministerio, la está dando la encuesta que reproducimos de "Somos". Ahí está la mejor contestación a esa insultante manifestación del ministro. Porque el pueblo no tiene la culpa de que estemos así, ya que el pueblo es el único que trabaja y produce, sin

especulaciones ni terceras intenciones de preservación de acomodos y prebendas. Los que no trabajan, o trabajan mal son los miembros del Gobierno, porque su incapacidad se manifiesta en todos lados y en el balance general de un país hecho pelota que no tiene nada que ver con lo que era cuando empezaron a gobernarlos éstos que hablan y dicen que somos gallinas distraídas para disimular su propia ineptitud. Y tampoco tiene nada que ver esta realidad con lo que nos prometieron para conseguir los votos. Y los responsables —no culpables— de todo esto son, al fin de cuentas, los que lo votaron, pero no todos los argentinos como dice este señor. La pregunta es ahora ¿cuántos de esos siete millones de tipos que votaron por Alfonsín estarían dispuestos a votarlo de nuevo? Para colmo, con fulanos como este Barrios Arrecheta, muy flaco favor le hacen a lo que queda de la imagen de Raúl).

"Indudablemente las corrientes que se expresan como de derecha son las que especularon económicamente durante el régimen militar anterior, y de alguna manera son responsables de la pesada deuda externa que tenemos que pagar", afirmó el canciller, Dante Caputo. ("La Prensa" - 19/6).

(El canciller se refirió a los que aprovecharon, como personeros de la derecha, "el régimen militar anterior", con lo que tal vez quiso preservar la pureza impoluta de los radicales que no se entongaron con esos milicos del '76 en adelante. Pero Caputo no dijo nada —tal vez era muy pichón, o no estaba en el país, como de costumbre— de la revolución de 10 años antes de ésta, cuando derrocó a Illia y fue ministro del Interior —bueno por cierto, a pesar de todo— del correligionario Mor Roig y la legión de uceristas que se acomodaron en ese gobierno. ¡Memoria, Caputo...!)

El presidente Alfonsín está escandalizado y las jerarquías eclesiásticas "están estupefactas" ante expresiones obscenas e injuriantes para la fe cristiana, vertidas recientemente por el escritor Dalmiro Sáenz en un programa televisivo conducido por Gerardo Sofovich. ("La Nación" - 19/6). (Este asunto es un asquete completo. Pero del cual se pueden sacar algunas conclusiones; se trata de un agravio a los cristianos permitido por un conductor de programa judío. Tal vez por eso la DAIA no ha dicho una sola palabra, ella que siempre condena tantas cosas que pasan o que suponen que pasan o que dicen que van a pasar, o pasarles a los judíos. Y en tren de imaginar cosas nos gustaría saber qué habría hecho Sofovich si lo que dijo Dalmiro Sáenz de Cristo lo hubiese referido a Moisés, a David a cualquiera de los demás profetas y patriarcas de la fe judaica. En fin, es un asquete, así hubiese sido conducido por un protestante, mahometano o de la macumba. Esas cosas no deben pasar...)

El presidente Alfonsín analizó con miembros del Entecap, el organismo para el traslado de la Capital, proyectos de inversión de capitales italianos para la realización de las obras de infraestructura mediante propuestas que, en principio, se incluirían en una carta de intención. ("La Nación" - Martes 21).

(¡Justito... eso es! los italianos se deciden a prestarnos gaita para reconstruir el país, para reactivarlo y meterlo en la productividad y lograr los medios de pago, y Alfonsín quiere destinarlos a poner una capital en otra parte. Los italianos nos tiran un cabo para que nos prendamos para salir al otro lado y abandonar la mishidura, y el Presidente nos tira el salvavidas de plomo de agregar la gaita para pasar a la historia como el constructor de la nueva capital. ¿Estamos todos locos, estamos? ¿No hay posibilidad de que lleve una garúa de sensatez?)

El presidente del PAMI, Alejandro Armendáriz, dijo que en un lapso no mayor de 60 días será superada la desfinanciación del PAMI iniciada en 1987. Afirmó que la ley que otorga mejores haberes a los jubilados, más nuevos aportes, permitirá que desde agosto el ente quede financiado para el resto del año y todo el '89. ("La Nación" - Martes 21). (¡Al fin mi perro cazó una mosca! dicen que dijo alguien. Y el Titán ya está en carrera

## El "macaneómetro"

De "Cositas Sueltas" del 2/8/84

Informámonos: Las remuneraciones percibidas efectivamente en el tercer bimestre del año en curso evolucionaron en su mayoría por debajo de los niveles de precios entre un —2% y un —10%. Esta situación adquiere particular intensidad en aquellos casos en los cuales se aplicaron las pautas oficiales, según un trabajo elaborado por el Instituto de Economía de la Universidad Argentina de la Empresa (UADE). El ajuste que correspondería a dichas pautas con el fin de equipararlas con la inflación registrada en el primer semestre del año con el agregado de un 4% sólo sería posible en su total magnitud en algunos sectores o gremios. Entre éstos puede mencionarse a la administración pública central y a la mayoría de las categorías del sector educación, mientras que para gran parte de gremios y empresas, incluso dependientes del gobierno nacional, provinciales y municipios, dicho ajuste sería solamente parcial o nulo, en razón de los aumentos autónomos concedidos en el semestre. ("La Nación" - 29/7/84)

Comentámonos: Cuando se afirma con tantas ganas que el salario real ha aumentado por encima del índice de inflación, ya sabemos que se trata solamente de una frase que viene desde los tiempos de la campaña electoral. Igual que se habla de indexación nos acordamos de cuántas maldiciones se le echaron a la famosa Circular 1050 y todavía, a siete meses de gobierno radical democrático y todo, sigue vivita y coleando. Y nos superindexan la nafta todos los meses, y todo se reajusta tal como lo hace la 1050. Y por ahí sale una Universidad de la Empresa pateándole el tablero, demostrando con cifras en la mano que lo del aumento del salario real no es verdad, como, por otra parte, lo comprueba cada día cualquier padre de familia. Es el peligro de las frases hechas: con el tiempo, hasta el que las dice cree que son expresión de la verdad.

fuerte y se permite el lujo de vaticinar cosas buenas para nada más que dentro de 60 días. ¿Qué tal? Y no sólo eso, sino que desde dos meses en adelante no habrá más problemas de financiación del PAMI por todo este año y el que viene. Le tomamos la palabra, don Alejandro, y ya podemos llevar tranquilidad a los jubilados: el PAMI será una pinturita, vea, y no tendrá un solo problema de aquí al '89. ¡Titán...!)

Según el presidente de Agua y Energía Eléctrica, ingeniero Horacio Quaini, los servicios que a partir de 1980 fueron transferidos a las provincias se prestaban con una dotación de 11 mil agentes, en tanto que ahora se emplean unos 50.000. ("La Nación" - Martes 21).

(Quiere decir que los milicos no estuvieron mal cuando hicieron la transferencia, salvo en el error de creer que los gobernadores podían administrar mejor la cosa. Es que la diferencia entre 11.000 y 50.000 es muy grande. Más grande incluso que la diferencia riojana entre 11.000 agentes iniciales y 29.000 durante el gobierno de Menem. O el aumento de más de 200 "contratados" municipales en sólo poquitos meses acá en nuestra comuna. No, si eso de abrir la canilla de los nombramientos es cosa de todo tiempo y gobierno. Nadie se saca distancia. Son todos igualitos...)

El juez en lo criminal de Lomas de Zamora había solicitado al jefe de policía, Walter Jurado, la captura inmediata del comisario José Ángel Eiriz. El pedido tendría que ver con un viaje que el citado habría realizado fuera de sus períodos de licencia y sin permiso ni aviso, sin que le fueran descontados los haberes de los días empleados en el viaje. (EL POPULAR - Martes 21)

(Está bien que se aplique criterio estricto en relación con esas liberalidades no autorizadas, pero será bueno que la misma estrictez se use para revisar los montones de casos similares que debe de haber en decenas de cargos y jerarquías. Mire que a este comisario se lo meterá preso porque viajó en el año 1987 y no le descontaron los días. Al fin de cuentas, ¿el que le liquidó el sueldo y no le hizo el descuento no tiene nada que ver? Además, si usted cobró un sueldo de más y se olvida de devolverlo o no se da cuenta de que lo cobró de más, ¿tiene que ir preso? ¿no alcanza con la simple devolución? Entonces,

Lectura en el Macaneómetro: Cuando se lee esta sección hay que ubicarse bien en el tiempo, porque todo lo que precede corresponde al año 1984 y a pocos meses de empezado el gobierno radical. Esa visión que nos da la noticia de ese tiempo, más el comentario que nos sugiera para elaborar aquellas "Cositas sueltas", hacen de este Macaneómetro que hemos inventado un buen testigo de lo que pasaba y de lo que sigue pasando, además de servir de recordatorio de toda la trayectoria de este Gobierno radical (o lo que sea, que de algún modo hay que llamarlo) tan deshilachado en estos momentos y sin perspectivas. También sirve para que nos preveamos de la andanada de promesas que traerá la próxima campaña electoral y que ya mismo ha comenzado a partir de las precandidaturas de cada interna partidaria. Son capaces de prometer cualquier cosa, pero al cabo de siete meses, como fue en este gobierno de las promesas de Alfonsín, ya la población estaba en la renegrida. No había recuperación salarial como se prometió hasta el cansancio: no se cambió el instrumental de la política económica y se aprovechó —todavía se hace— lo que había armado Martínez de Hoz, no obstante que se lo insultaba a más y mejor; se siguió perfeccionando según lo estamos padeciendo ahora, el sistema de los "ajustes" de las tarifas (¿ya recibió las facturas de teléfono y gas para este bimestre? ¿Y qué tal? una pinturita, vio), y no se logró detener el proceso regresivo del valor del salario, en tanto la inflación sigue bien, creciendo y engordando en proporción inversa a un pueblo que no crece y está adelgazando cada día más. Tal la realidad de las perspectivas del radicalismo alfonsínista a sólo siete meses de iniciado su gobierno (¿y que, al cabo de cuatro años y medio no solamente no mejoró sino que empeoró en todas las áreas. Y pensar que en ese tiempo, cuando uno salía a decir cosas como las que decíamos en nuestras Cositas Sueltas nos tildaban de "desestabilizadores". ¿Qué le parece? ¡Si hubo que aguantar cada cosa que ni le cuento, vea...!) (Octavio Fisner Oliva).

... debido a las restricciones presupuestarias no sería renovado un número indeterminado de contratos de empleados que se hallan trabajando en la comuna bajo ese régimen. (EL POPULAR - Miércoles 22). (Juan Manuel nos dijo una vez: "tengan la absoluta seguridad de que todo aquel que haya demostrado no servir para el trabajo de los que tomamos desde que nos hicimos cargo, no tendrá renovación de contrato". Es decir que la mano vendría así: Juan Manuel se aplojó de que muchos de los que nombró en cuanto asumió son unos troncos que no sirven, es decir, son inútiles para estar en el plantel municipal. Esos inútiles ya comienzan a salir de la teta de la comuna y ya no habría intención de conservarlos bajo el alma del presupuesto. Y Juan Manuel se dispondría a cancelar algo así como cien contratos. ¿Tantos inútiles habían medido?, digo yo. Son muchos... pero, así y todo, y considerando que el criterio del Intendente es válido y correcto, creemos que la cosa se va a poner tejida. Porque, primero está la interna y tendrá que equilibrar los tantos, es decir tantos de Caffero, tantos de Menem. Segundo, porque los inútiles lo que menos creen es que son inútiles. Y además hay muchos que consideran que eso de útiles o inútiles no tiene que correr. Basta con ser peronista. Se va a poner feo, hermano. Pero hay que ponerse al lado del Juanma y los suyos y apoyarlo en ésta...)

(Octavio Fisner Oliva)

## La "tapa de hoy"

Hemos tomado para la portada de nuestra edición de hoy, una fotografía publicitaria que vimos en una revista norteamericana vinculada con el negocio fotográfico. La obra está destinada a la promoción de un producto de conocida marca y pertenece al creativo Robert Farber y el detalle de su concepción y realización está inserto en la misma publicación en inglés. Un poco porque nuestro dominio del idioma inglés nos impediría lograr una traducción correcta la obviámos, ya que preferimos que cada observador advierta los valores magníficos de esta obra que hoy reproducimos.